



MOD :E60/4PFV6-230/3-N

Production code : F60/60CFE(230V/3)

03/2024

VIII. TAB1 - DATI TECNICI - TECHNICAL DATA - TECHNISCHE DATEN - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES - DATOS TECNICOS - TECHNISCHE GEGEVENS Ugelli e regolazioni - Nozzles and settings - Buses et les paramètres - Dusen und Einstellungen - Boquillas y los ajustes - Verstuivers en regelingen

TAB1															
Gas Gaz	Pa (mbar)	UM UP A Um	_600					_650							
			FA	FA	FA/P	FA/P	FG	FA	FA	FA	FA	FG	FGG	P	TP
			2.8 kW	3.3 kW	3.3 kW	3.6 kW	2.5 kW	3.6 kW	5 kW	7.5 kW	8.8 kW	5 kW	7.5 kW	6 Kw	9 kW
G20 G20/G25	20 20/25	UM	115	135	130	140	113	145	170	205	225L	170	230	180L	220L
		UP	-	-	-	-	-	-	-	REG	35	-	-	27	35
		A (mm)	-	-	-	-	-	2	3	16	24	27	8	closed	20
		Um	REG	REG	REG	REG	-	REG	REG	REG	REG	7/8	REG	140	145
G25	20	UM	134	145	152	157	128	160	190	230	250L	205	265	195L	245L
		UP	-	-	-	-	-	-	-	REG	35	-	-	27	35
		A (mm)	-	-	-	-	-	2	3	16	24	27	8	closed	18
		Um	REG	REG	REG	REG	-	REG	REG	REG	REG	1	REG	140	145
G25.3	25	UM	121	138	137	150	120	145	170	210	230L	175	240	185L	230L
		UP	-	-	-	-	-	-	-	REG	35	-	-	27	35
		A (mm)	-	-	-	-	-	2	3	14	24	27	8	closed	18
		Um	REG	REG	REG	REG	-	REG	REG	REG	REG	1	REG	140	145
G20	25	UM	113	124	123	132	106	-	-	195	-	160	-	170L	210L
		UP	-	-	-	-	-	-	-	REG	-	-	-	27	35
		A (mm)	-	-	-	-	-	-	-	16	-	27	-	closed	20
		Um	REG	REG	REG	REG	-	-	-	REG	-	1	-	140	145
G25.1	25	UM	132	138	137	152	128	-	-	220	-	200	-	190L	235L
		UP	-	-	-	-	-	-	-	REG	-	-	-	27	35
		A (mm)	-	-	-	-	-	-	-	16	-	27	-	closed	18
		Um	REG	REG	REG	REG	-	-	-	REG	-	1	-	140	145
G2.350	13	UM	-	-	-	-	-	-	-	290	-	255	-	265L	325L
		UP	-	-	-	-	-	-	-	REG	-	-	-	27	REG
		A (mm)	-	-	-	-	-	-	-	OPEN	-	27	-	closed	15
		Um	-	-	-	-	-	-	-	REG	-	1 e 1/4	-	REG	REG
G27	20	UM	-	-	-	-	-	-	-	235	-	210	-	215L	260L
		UP	-	-	-	-	-	-	-	REG	-	-	-	27	35
		A (mm)	-	-	-	-	-	-	-	16	-	27	-	closed	15
		Um	-	-	-	-	-	-	-	REG	-	1	-	140	145
G30/G31	28-30/37 28-30	UM	85	95	95	100	76	97	113	140	150L	115	145	125L	150L
		UP	-	-	-	-	-	-	-	20	20	-	-	14	20
		A (mm)	-	-	-	-	-	3	4	OPEN	27	OPEN	9	open	25
		Um	44	65	44	65	-	60	60	75	80	55	REG	85	75

G30/G31	37	UM	80	87	89	95	72	-	-	130	-	110	-	115L	145L
		UP	-	-	-	-	-	-	-	20	-	-	-	14	20
		A (mm)	-	-	-	-	-	-	-	OPEN	-	OPEN	-	open	24
		Um	44	65	44	65	-	-	-	75	-	55	-	85	75
G30/G31	50	UM	75	75	80	80	67	80	100	120	135L	100	130	105L	130L
		UP	-	-	-	-	-	-	-	20	20	-	-	14	20
		A (mm)	-	-	-	-	-	2	7	OPEN	27	OPEN	9	closed	23
		Um	44	65	44	65	-	60	60	75	70	55	REG	85	75
G110	8	UM	280	315	280	315	225	280	340	450	460L	440L	-	370L	430L
		UP	-	-	-	-	-	-	-	REG	REG	-	-	60	REG
		A (mm)	-	-	-	-	-	2	3	3	25	OPEN	-	closed	10
		Um	OPEN	OPEN	OPEN	OPEN	-	REG	REG	REG	REG	1	-	REG	REG
G120	8	UM	258	300	258	300	210	265	320	420	-	390L	-	350L	400L
		UP	-	-	-	-	-	-	-	REG	-	-	-	60	REG
		A (mm)	-	-	-	-	-	2	3	3	-	OPEN	-	closed	10
		Um	OPEN	OPEN	OPEN	OPEN	-	REG	REG	REG	-	1	-	REG	REG
G150.1	8	UM	-	-	-	-	-	-	-	450	-	440L	-	370L	430L
		UP	-	-	-	-	-	-	-	REG	-	-	-	60	REG
		A (mm)	-	-	-	-	-	-	-	3	-	OPEN	-	closed	10
		Um	-	-	-	-	-	-	-	REG	-	1	-	REG	REG

Pa : Pressione di allacciamento - Anschlussdruck - Supply pressure - Pression de raccordement - Presión de conexión - Aansluitdruck

UM : Ugello MAX - Duse MAX - MAX nozzle - Buse MAX - Boquilla MAX. - Sproeier MAX

Um : Ugello MIN - Duse MIN - MIN nozzle - Buse MIN - Boquilla MIN - Sproeier MIN

UP : Pilota - Zündbrenner - Pilot - Veilleuse gaz - Piloto - Waakvlam

A : Apertura Aereatore - Öffnen Luftring - Aerator Opening - Ouverture Aérateur - Abertura del aireador - Opening beluchter

FA : Fuocho aperto - Offene Kochstellen - Open burner - Feux vifs - Fuego abietto - Open brander

FG : Forno - Backofen - Oven - Four - Hornos - Oven

FGG : Forno maxi - Backofen maxi - Oven maxi - Four à maxi - Horno maxi - Oven maxi

TP : Tuttapiastra - Glühplatte - Cooking hot plate - Plaque coup-de-feu - Placas radiantes - Gloeiplaathaard

REG : Regolato - Eingestellt - Regulated - Règle - Regulado - Geregeld

P : Piastra riscaldante - Warmplatte - Warming plate - Plaque chauffante - Placa de calentamiento - Straalplaten

(1) Boccola con diametro interno 16mm - Lufthülse mit innendurchmesser 16mm benutzen - Use air regulator with inner diameter of 16mm - Utiliser le régulation de l'air ayant un diamètre intérieur de 16mm - Utilizar le regulador de aire con diámetro interior 16mm - Gebruik luchtregelaar met een inwendige diameter van 16mm

* by pass 100 da tutto chiuso aperto 2 giri

**by pass 120 da tutto chiuso aperto 3 giri

TAB2 - DATI TECNICI - TECHNICAL DATA - TECHNISCHE DATEN - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES - DATOS TECNICOS - TECHNISCHE GEGEVENS Categoria e pressioni - Categories and pressures - Catégories et pressions - Kategorien e Druck - Las categorías y las presiones - Categoríeën en druk

TAB2					
Paese Land Country Pays Pais	Categoria Kategorie Category Catégorie Categoria Categoriae	Gas-Gaz	Pressione di allacciamento Anschlussdruck Supply pressure Pression de raccordement Pression de connexion Aansluitdruk (mbar)		
			Nom. Neen. Norm. Normal	Min.	Max
PL	I2E	G20	20	17	25
NL	I2EK	G20/G25.3	20/25	17/20	25/30
LU CY	I3+	G30/G31	28-30/37	20/25	35/45
NO CY MT IS HU	I3B/P	G30/G31	28-30	25	35
PL	I3B/P	G30/G31	37	25	45
BE FR	II2E+3+	G20/G25	20/25	17/20	25/30
		G30/G31	28-30/37	20/25	35/45
DE	II2ELL3B/P	G20	20	17	25
		G25	20	18	25
		G30/G31	50	42,5	57,5
ES GB GR IE IT PT SK CH	II2H3+	G20	20	17	25
		G30/G31	28-30/37	20/25	35/45
MK UA FI BG EE LV LT CZ SI TR HR RO SK SE DK AL NO RA	II2H3B/P	G20	20	17	25
		G30/G31	28-30	25	35
AT CH	II2H3B/P	G20	20	17	25
		G30/G31	50	42,5	57,5
HU	II2HS3B/P	G20	25	18	33
		G25.1	25	18	33
		G30/G31	28-30	25	35
		G30/G31	50	42,5	57,5
SE	III1ab2H3B/P	G20	20	17	25
		G30/G31	28-30	25	35
		G110	8	6	15
		G120	8	6	15
DK IT	III1a2H3B/P	G20	20	17	25
		G30/G31	28-30	25	35
		G110	8	6	15
NL	II2EK3B/P	G20/G25.3	20/25	17/20	25/30
		G30/G31	28-30	25	35
LU	II2E3+	G20	20	17	25
		G30/G31	28-30/37	20/25	35/45
DK SE	III1e2H3B/P	G20	20	17	25
		G30/G31	28-30	25	35
		G150.1	8	6	15

IX. TAB3 - DATI TECNICI - TECHNICAL DATA - TECHNISCHE DATEN - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES - DATOS TECNICOS - TECHNISCHE GEGEVENS Dati tecnici
apparecchiature gas - Technical data of gas appliances - Caractéristiques techniques des appareils à gaz - Technische Daten gasgerate - Datos técnicos de los
equipos de gas - Technische gegevens gasapparatuur

TAB.3																						
Modelli Modelle Models Modelos Modellen	Larghezza Breite Width Largeur Anchura Breedte	FA 2,8 kW	FA 3,3 kW	FA 3,6 kW	FG 2,5 kW	ΣQn	Σqn G110 (8)	Σqn G120 (8)	Σqn G150.1 (8)	Consumo gas complessivo - Gasamtgasverbrauch - Total gas consumption - Consommation totale de gaz - Consumo total de gas - Totaal gasverbruik												
										G20 (20)	G25.3 (25)	G25 (20)	G20 (25)	G25.1 (25)	G2.350 (13)	G27 (20)	G110 (8)	G120 (8)	G150.1 (8)	G30 (29)	G30 (37)	G30 (50)
										mm	Nr.°	Nr.°	Nr.°	Nr.°	kW	kW	kW	kW	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h
_60/40 PCG-D	400	1	1			6,1	5,8	5,8	—	0,65	0,73	0,75	0,65	0,75	—	—	1,50	1,33	—	0,48	0,48	0,48
_60/60 PCG-D	600	2	2			12,2	11,6	11,6	—	1,29	1,47	1,50	1,29	1,50	—	—	2,99	2,66	—	0,96	0,96	0,96
_60/30 PCG	300	1	1			6,1	5,8	5,8	—	0,65	0,73	0,75	0,65	0,75	—	—	1,50	1,33	—	0,48	0,48	0,48
_60/30 PCG/P	300		1	1		6,9	6,2	6,2	—	0,73	0,83	0,85	0,73	0,85	—	—	1,60	1,42	—	0,54	0,54	0,54
_60/60 PCG	600	2	2			12,2	11,6	11,6	—	1,29	1,47	1,50	1,29	1,50	—	—	2,99	2,66	—	0,96	0,96	0,96
_60/60 PCG/P	600		2	2		13,8	12,4	12,4	—	1,46	1,66	1,70	1,46	1,70	—	—	3,20	2,85	—	1,09	1,09	1,09
_60/90 PCG	900	2	3			15,5	14,5	14,5	—	1,64	1,86	1,91	1,64	1,90	—	—	3,74	3,33	—	1,22	1,22	1,22
_60/90 PCG/P	900		2	3		17,4	15,7	15,7	—	1,84	2,09	2,14	1,84	2,14	—	—	4,05	3,60	—	1,37	1,37	1,37
_60/60 CFG	600	2	2		1	14,7	14,1	14,1	—	1,56	1,77	1,81	1,56	1,81	—	—	3,64	3,24	—	1,16	1,16	1,16
_60/60 CFGE	600	2	2			12,2	11,6	11,6	—	1,29	1,47	1,50	1,29	1,50	—	—	2,99	2,66	—	0,96	0,96	0,96
_60/60 CFGE/P 2/3	600		2	2		13,8	12,4	12,4	—	1,46	1,66	1,70	1,46	1,70	—	—	3,20	2,85	—	1,09	1,09	1,09
_60/90 CFGE	900	2	3			15,5	14,5	14,5	—	1,64	1,86	1,91	1,64	1,90	—	—	3,74	3,33	—	1,22	1,22	1,22
_60/90 CFGE/P	900		2	3		17,4	15,7	15,7	—	1,84	2,09	2,14	1,84	2,14	—	—	4,05	3,60	—	1,37	1,37	1,37

TAB.3

Modelli Modelle Models Modelos Modellen	Larghezza Breite Width Largeur Anchura Breedte	FA 3.5 kW	FA 3.6 kW	FA 5 kW	FA 7.5 kW	FA 8.8 kW	FG 5 kW	FGG 7.5 kW	P 6 kW	TP 9 kW	ΣQn	ΣQn G20 (25)	ΣQn G25.1 (25)	ΣQn G2.350 (13)	ΣQn G27 (20)	ΣQn G30 (37)	Σqn G110 (8)	Σqn G120 (8)	Σqn G150.1 (8)	Consumo gas complessivo - Gasamtgasverbrauch - Total gas consumption - Consommation totale de gaz - Consumo total de gas - Totaal gasverbruik														
																				G20 (20)	G25.3 (25)	G25 (20)	G20 (25)	G25.1 (25)	G2.35 0(13)	G27 (20)	G110 (8)	G120 (8)	G150. 1(8)	G30 (29)	G30 (37)	G30 (50)		
																				m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	Kg/h	Kg/h	Kg/h		
_65/40 PG/40 P	400				1						7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	0.79	0.90	0.92	0.79	0.92	1.10	0.97	1.94	1.72	1.39	0.59	0.59	0.59		
_65/40 PCG	400		1	1							8.6	3.6	3.6	-	-	3.6	8.3	8.3	—	0.91	1.03	1.06	0.38	0.44	-	-	2.14	1.91	-	0.68	0.28	0.68		
_65/70 PCG	700		2	2							17.2	7.2	7.2	-	-	7.2	16.6	16.6	—	1.82	2.07	2.12	0.76	0.88	-	-	4.28	3.81	-	1.36	0.56	1.36		
_CEG/70	700		2	2							17.2	7.2	7.2	-	-	7.2	16.6	16.6	—	1.82	2.07	2.12	0.76	0.88	-	-	4.28	3.81	-	1.36	0.56	1.36		
_CEG/110	1100		3	3							25.8	10.8	10.8	-	-	10.8	24.9	24.9	—	2.73	3.10	3.18	1.14	1.32	-	-	6.43	5.72	-	2.03	0.84	2.03		
_65/70 CFG	700		2	2			1				22.2	12.2	12.2	5	5	12.2	21.6	21.6	5	2.35	2.67	2.73	1.29	1.49	0.73	0.65	5.57	4.96	0.93	1.75	0.95	1.75		
_65/70 CFGE	700		2	2							17.2	7.2	7.2	-	-	7.2	16.6	16.6	—	1.82	2.07	2.12	0.76	0.88	-	-	4.28	3.81	-	1.36	0.56	1.36		
_65/110 CFG	1100		3	3			1				30.8	15.8	15.8	5.00	5.00	15.8	29.9	29.9	5	3.26	3.71	3.79	1.67	1.93	0.73	0.65	7.72	6.86	0.93	2.43	1.23	2.43		
_65/110 CFGE	1100		3	3							25.8	10.8	10.8	-	-	10.8	24.9	24.9	—	2.73	3.10	3.18	1.14	1.32	-	-	6.43	5.72	-	2.03	0.84	2.03		
_65/110 CFGG	1100		3	3				1			33.3	10.8	10.8	-	-	10.8	24.9	24.9	—	3.52	4.01	4.10	1.14	1.32	-	-	6.43	5.72	-	2.63	0.84	2.63		
_70/70 PCGS	700		2	2							17.2	7.2	7.2	-	-	7.2	16.6	16.6	—	1.82	2.07	2.12	0.76	0.88	-	-	4.28	3.81	-	1.36	0.56	1.36		
_70/70 CFGS	700		2	2			1				22.2	12.2	12.2	5	5	12.2	21.6	21.6	5	2.35	2.67	2.73	1.29	1.49	0.73	0.65	5.57	4.96	0.93	1.75	0.95	1.75		
_65/70 TPG	700									1	9	9	9	9	9	9	8.5	8.5	8.5	0.95	1.08	1.11	0.95	1.11	1.32	1.16	2.19	1.95	1.58	0.71	0.71	0.71		
_65/70 TPFG	700						1			1	14	14	14	14	14	14	13.5	13.5	13.5	1.48	1.68	1.72	1.48	1.72	2.06	1.81	3.48	3.10	2.51	1.10	1.10	1.10		
_65/110 TPFG	1100		1	1			1			1	22.6	17.6	17.6	14	14	17.6	21.8	21.8	13.5	2.39	2.72	2.78	1.86	2.16	2.06	1.81	5.63	5.01	2.51	1.78	1.39	1.78		
_65/110 TPPCG2	1100		2	2					1		23.2	13.2	13.2	6	6	13.2	22.6	22.6	6	2.46	2.79	2.86	1.40	1.62	0.88	0.77	5.83	5.19	1.11	1.83	1.04	1.83		
_65/110 TPPCFG2	1100		2	2			1		1		28.2	18.2	18.2	11	11	18.2	27.6	27.6	11	2.98	3.39	3.47	1.93	2.24	1.62	1.42	7.12	6.34	2.04	2.22	1.44	2.22		
_FPG/55	550					1					8.8	—	—	—	—	—	8.8	—	—	0.93	1.06	1.08	—	—	—	—	2.27	—	—	0.69	—	0.69		

TAB3																	
bruciatore - Brenner - burner - brûleur - quemador - brander	Qn	Σqn G110 (8)	Σqn G120 (8)	Σqn G150.1 (8)	Consumo gas 1 bruciatore - 1 Brenner Gasverbrauch - 1 burner gas consumption - 1 La consommation de gaz du brûleur - 1 quemador consumo de gas - 1 brander gasverbruik												
					G20 (20)	G25.3 (25)	G25 (20)	G20 (25)	G25.1 (25)	G2.350 (13)	G27 (20)	G110 (8)	G120 (8)	G150.1 (8)	G30 (29)	G30 (37)	G30 (50)
	kW	kW	kW	kW	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	Kg/h	Kg/h	Kg/h
FA 2.8	2.8	2.9	2.9	—	0.30	0.34	0.34	0.30	0.34	—	—	0.75	0.67	—	0.22	0.22	0.22
FA 3.3	3.3	2.9	2.9	—	0.35	0.40	0.41	0.35	0.41	—	—	0.75	0.67	—	0.26	0.26	0.26
FA 3.6	3.6	3.3	3.3	—	0.38	0.43	0.44	0.38	0.44	—	—	0.85	0.76	—	0.28	0.28	0.28
FA 5	5	5	5	—	0.53	0.60	0.62	—	—	—	—	1.29	1.15	—	0.39	—	0.39
FA 7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	0.79	0.90	0.92	0.79	0.92	1.10	0.97	1.94	1.72	1.39	0.59	0.59	0.59
FA 8.8	8.8	8.8	—	—	0.93	1.06	1.08	—	—	—	—	2.27	—	—	0.69	—	0.69
FG 2.5	2.5	2.5	2.5	—	0.26	0.30	0.31	0.26	0.31	0.37	0.32	0.65	0.57	—	0.20	0.20	0.20
FG 5	5	5	5	5	0.53	0.60	0.62	0.53	0.61	0.73	0.65	1.29	1.15	0.93	0.39	0.39	0.39
FGG 7.5	7.5	—	—	—	0.79	0.90	0.92	—	—	—	—	—	—	—	0.59	—	0.59
P 6	6	6	6	6	0.63	0.72	0.74	0.63	0.74	0.88	0.77	1.55	1.38	1.11	0.47	0.47	0.47
TP 9	9	8.5	8.5	8.5	0.95	1.08	1.11	0.95	1.11	1.32	1.16	2.19	1.95	1.58	0.71	0.71	0.71

X. TAB4 - DATI TECNICI - TECHNICAL DATA - TECHNISCHE DATEN - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES - DATOS TECNICOS- TECHNISCHE GEGEVENS Dati tecnici
apparecchiature elettriche - Dati tecnici aTechnical data of electric appliances - Caractéristiques techniques des appareils electriques - Technische Daten
Elektrogerate - Datos técnicos de los equipos eléctricos - Technische gegevens elektrische apparatuur

TAB.4									
Modelli Modelle Models Modelos Modellen	Larghezza Breite Width Largeur Anchura Breedte	Tensione di alimentazione Netzspannung Power supply voltage Tension d'alimentation Tension de alimentacion Voedingsspanning	Fasi Phasen Phases Fases Fasen	Frequenza Frequenz Frequency Fréquence Frecuencia Frequentie	Piastre Platten Plates Plaques Planchas Planten	Potenza massima piastra Hochleistung platten Max. power plates Puissance maximum des plaques Potencia maxima placas Maximumvermogen platen	Potenza massima forno Hochleistung backofen Max. power oven Puissance maximum du four Potencia maxima horno Maximumvermogen oven	Potenza totale massima Max. gesamtleistung Max. total power Puissance totale maximum Potencia maxima total Max totaal vermogen	Sezione cavo alimentazione Querschnitt netzkabel Power supply cable section Section du cable de alimentation Seccion del cable de alimentacion Doorsnede elektrisch snoer
	mm	V	Nr. No. Nb N. A ant.	Hz	Nr. No. Nb N. A ant.	kW	kW	kW	-
60/40 PCE-D	400	380-415	3N	50-60	2	3		3	5G1.5
60/60 PCE-D	600	380-415	3N	50-60	4	6		6	5G1.5
60/30 PCE	300	380-415	3N	50-60	2	3		3	5G1.5
60/30 PCE/P	300	380-415	3N	50-60	2	4		4	5G1.5
60/30 PCE21/P	300	220-240	1N	50-60	2	4		4	3G2.5
60/60 PCE	600	380-415	3N	50-60	4	6		6	5G1.5
60/60 PCE/P	600	380-415	3N	50-60	4	8		8	5G2.5
60/60 PCE21/P	600	220-240	1N	50-60	4	8		8	3G2.5
60/90 PCE	600	380-415	3N	50-60	5	7,5		7,5	5G2.5
60/90 PCE/P	600	380-415	3N	50-60	5	10		10	5G2.5
60/60 CFE	600	380-415	3N	50-60	4	6	2,3	8,3	5G2.5
60/60 CFE/P 2/3	600	380-415	3N	50-60	4	8	3	11	5G2.5
60/90 CFE	600	380-415	3N	50-60	4	7,5	3	10,5	5G1.5
60/90 CFE/P	600	380-415	3N	50-60	4	10	3	13	5G2.5
60/60 CFGE	600	220-240	1N	50-60			2,3	2,3	3G1.5
60/60 CFGE/P 2/3	600	220-240	1N	50-60			3	3	3G1.5
60/90 CFGE	600	220-240	1N	50-60			3	3	3G1.5
60/90 CFGE/P	600	220-240	1N	50-60			3	3	3G1.5
65/40 PCE	400	380-415	3N	50-60	2	5,2			5G1.5
65/70 PCE	700	380-415	3N	50-60	4	10,4			5G2.5
65/70 CFE	700	380-415	3N	50-60	4	10,4	3,96	14,36	5G4
65/70 CFGE	700	380-415	3N	50-60			3,96	3,96	5G1
65/110 CFGE	1100	380-415	3N	50-60			3,96	3,96	5G1
FPE/55	550	380-415	3N	50-60	1	8,8		3,5	5G1